484 1 180

653

ф 484 оп 1 спр 180

Державний архів

Тернопільської області

ДІ Тер 484 1 180
ХІВ Об. пасті

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці
Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 180

Книга записів про розлучення
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту
(сучасного Кременецького району) за 1890 рік

Крайні дати:
1890 р.

На 30 арк.

Зберігати: постійно

Лит. В. 1

КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

Кременецкаго общества

Кременецкаго уѣзда.

На 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужа.	Лѣта. Жены.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
1	22	19	Раввинскомъ Свидѣтельствомъ были: Бобруйскаго Хаскелиовъ Отель-Бецаль	12.	3			Сересетскаго Мещанина Хаима Герш-Вол Гровъ Рогачевскій разведенъ съ женою Чудковой Гитею г. Гомеля
2	36	28	Раввинскимъ Свидѣтельствомъ были: Бобруйскаго Хаскелиовъ Отель-Бецаль	21.	15			Гомельскаго Мещанина Мануса-Бо мекель-Вольфов Песисъ разведенъ съ женою Сурей-Тов Пудахи-Дубинской Фриденбер м. Мозыр Одес. губ.

חלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החולץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	מי היה הפסק דין שיתגרשו	מטעם מה נתן גירושין	חודש ויום הגט — יהודי	חודש ויום הגט — יוני	מי היה מסדר הגט, או החליצה, מי היו העדים	כמה שני — האשה	כמה שני — הבעל	מספרי בית נשוא
[illegible]			[illegible]	[illegible]	הרב [illegible] והעדים [illegible]	[illegible]	[illegible]	1
[illegible]			[illegible]	[illegible]	הרב [illegible] והעדים [illegible]	[illegible]	[illegible]	2

Б. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужска.	Лѣта. Женска.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
			1890 года Февраля [illegible] сего числа [illegible]					

[illegible]

ספר לכתוב **גיטין** של יהודים משנת אלף **תת** למנין הויונים

חלק שלישי מן נירושין

מספר כתה זשר	כתה שני		מי היה **מסר** הגט, או החליצה, מי היו העדים	חודש ויום הגט		השנה למחזור	השנה למנין הגוים	מי השניה, ומה מעשהו או מעשרו
	חאפח	הבעל		יום	חודש			

Kto imenno съ кѣмъ razvedenъ obrjadomъ razvodimыхъ ili chrezъ halitzu.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужска	Лѣта. Женска.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
3	22	23	Ковенскій Раввинъ Свидѣтельствующіе были: Кобъ-мардко Хаскелевъ Стейбаумъ	1.	23			Мещанина м. Бершт Вубен-Шаю Мордка Нетманъ Гершовъ допалъ развелся съ женой Хрейн-Рухлей дочь Айзыковой Вурманъ
4	36	18	Ковенскій Раввинъ Свидѣтельствующіе были: Кобъ-мардко Хаскелевъ Стейбаумъ	6	28			Мещанина м. Радзивил Хасселя Мендель Гершовъ Брейнъ далъ халицу женѣ своей мещанкѣ Гесѣ дочери Купеческаго Крайза

на 1880 годъ.

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
[illegible]
[illegible]

הלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי היה הפסק דין שיתגרשו	מטעם גתן גירושין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: יוני	מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מספר בכת נשין
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужа	Лѣта. Жены.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
5	21	19	Раввинъ Хасидимъ Ицко Шмерко Гаскелевъ и Стефанидинъ. Свидѣтельницы были: Двѣ женщины Хасидимки.	11	6			Брестскій мѣщанинъ Іоѣль Ицковъ Кривицкій разведенъ съ женою Хаей Кривицкою.

1890 года Марта 1 дня Кременецкое бывшее тамъ раввинское сіе свидѣтельство выдано и въ томъ имѣющихъ вѣсить удостовѣряемъ вѣчнымъ подписомъ и печатью. Къ сему прилагаются марокъ двѣ № 2, а халицы одна № 1. всего двѣ марки № 3.

Раввинъ Ицко Гаскелевъ

Кременецкій Городской Старшина

Кременецкій Городской Голова

חלק שלישי מן גירושין

׳ השם המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי היה הפסק דין שיתגרשו	מטעם נתן גירושין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: יוני	מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מספר בפנקס גישין
[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	14	[illegible]			5. [illegible]

[illegible]

…жи за 1890 годъ.

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
[illegible]

Б. Книга для записи разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужска.	Лѣта. Женска.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

1890 года Апрѣля [illegible] Іуденъ Кременецкій
совѣщался — интересовъ сію свѣдущій
вѣдомъ — и веденіе имѣй жалобу
вѣсенія приложенныя къ
сему мнѣнію несудовимаго
Житомирскаго мѣщанина Іосифа
и свѣдѣнія; На семъ мѣ
сѣніи удержано [illegible]
[illegible] разводъ вѣрный

Іосифъ Давидовъ

Членъ Судебнаго
Судебнаго
Присяжный
Кандидатъ

חלק שלישי מן גירושין

שם המגרש, והגרושה, או החלץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי היה הפסק דין שיתגרשו	מטעם נתן גירושין	חודש ויום הגט יהודי	חודש ויום הגט יוני	מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	בכמה שני האשה	בכמה שני הבעל	מספר כמה גיטין
[illegible]								

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

В. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужск.	Лѣта. Женск.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
			Раввинскомъ	Апрѣля	Мисяца			Мошиахъ
			Виленскомъ					И. Вилен
			Евреи.					ско гра
								Абрамъ
								Мейеръ
								Кацъ
			Вицъ					разведе
6	21	25	Вайнштейномъ	14	26			свекромъ
								Хаей дочь
			Іосифа.					Хаимовой
			Факторъ					Рейзера с
								Рафаилов
			Раввиномъ					Мошиахъ
			Виленскимъ					И. Виленск
			Евреемъ					Иосифомъ
								Айзенш
			Вицъ					Хаимъ
7	33	36	Вайнштейномъ	30	22			разведе
								свекромъ
								чрезъ нас
								ника
								Урецкаго
								Рейзен
								ника Бер
								гол мещ
								халицу

6 21 25
7 33 36

חלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החולץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי היה הפסק דין שיתגרשו	מטעם מה נתן גירושין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: רוסי	מי הוא מסר הגט, או דהליצה, מי היו העדים	שנים: האשת	שנים: הבעל	מספרי בית נשין
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Б. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужей	Лѣта. Женъ	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
			1890 года сего Іюня Никитинская-					
			ситроводскій свидѣтельствованіе					
			и веденіе такой					
			книги во всемъ правилъ-					
			ности и исправности					
			нашла въ исправности					
			разводовъ въ томъ Іюня 1					

Губернскій Секретарь Сидоровъ

Уѣздный Казначей

за 1890 годъ.

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводимыхъ или чрезъ халицу.	

ספר לכתוב **נישואין** של יהודים משנת אלפ **תת** למנין היוצים

חלק שלישי מן נישואין

מספר כסדר נישואין	בחתונה שני		מי היה **מסדר** הנט, או החליצה, מי היו העדים	חודש ויום הנט		תאריך הנישואין	מקום הנישואין	ו' השנה שנישאו, או תחלוץ והחליצה, ומה מעשהו או מעשהו
	הכלה	החתן		יום	חודש			

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужска.	Лѣта. Женска.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
8	27	28	Раввинъ Шаломъ Шабтай Бенъ Зейдъ Хаимъ Шабтай Зейдъ Элеазаръ Давидъ	Мая 4	Ияра 26			Еврейскій священникъ Шаломъ Шабтай Зейдъ Хаимъ разведенъ главнаго раввина Іерусалимскаго Нухимовой бѣдной женой Іерусалимскаго

Въ 1890 году Іюня 1 дня явились ко мнѣ для засвидѣтельствованія и веденія книги сего свидѣтельствованія и веденія книги раввины по всѣмъ правительственнымъ и мѣстнымъ іерусалимскимъ и окрестнымъ евреямъ, и имѣющій настоящаго числа разводъ былъ одинъ № 1.– А 8. Семья бѣдная бѣдная.

Раввинъ Ш. Хаимъ

Главный раввинъ Іерусалимскій Старосѣдъ Кармалей

הלק שלישי מן גירושין

שם המגרש, והמגורשה, או החולץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	מפי מי היה הפסק דין שיתגרשו	מקום נתון גירושין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: יוני	מי היה מסר הגט, או דהליצה, מי היו העדים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מספר בית נישן
[illegible]			[illegible]	126	[illegible]	28	27	8
[illegible]	[illegible]				[illegible]			

Б. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужей	Лѣта. Женщ.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
			Раввинами	Іюня	13			Христіанскій священникъ Василій Смирновъ Крымскій уездный за членомъ Судебной Палаты Крымскаго Окружнаго Суда
22	22		Зандъ Вайнштейнъ	13	7			
			Зельцеръ					
			Зейдеръ					Христіанскій священникъ Симферопольскій Іоаннъ Кудиновъ Баталъ уездный за членомъ Судебной Палаты Харьковской Окружнаго Суда Баталъ
10	28	80	Вайнштейнъ Гольцеръ Зейдеръ	13	7			

...я на 1890 годъ.

По чему	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

הלק שלישי מן גירושין

מספר כמה גיטין	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מטעם נתן גירושין	ממי היה הפסק דין שיתגרשו	המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13	7			[illegible]
10	18	50	[illegible]	13	7			[illegible]

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужска.	Лѣта. Женска.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

1890 года Книга [illegible] засвидѣтельствована и [illegible] оказалось во всемъ правильною въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей въ метрическихъ свѣдѣніяхъ разводовъ. [illegible] № 2.

Раввинъ [illegible]

Духовные члены: Староста [illegible], Казначей [illegible]

מספר בפה גיטין	הבעל	האשה

חלק שישי: מן גירושין

מספר כתוב ניסוי	בנה שני		טי הוה **מסר** הגט, או דהליצה, טי היו העדים	הודש ויום הגט		שמות הנשואים	שמות הנשואים	ד הסה המגרש, ודגרושה, או דחלוץ וחחלוצה, ומה מעשהו או מעשרו
	הבעל	האשה		יום	חודש			

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разво-ленымъ или чрезъ халицу.

as 1890 года.

В. Книга для записи разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужа.	Лѣта. Жены.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
1	25	25	Раввинами	1.	25			Кишиневскаго Шмуила Сруля Шлемова Бубенка разведенъ съ женою Рывкой Срулевой Спинцей и Кишиневскаго

1890 года Августа 1 дня. Изъявленіе сіе, по прочтеніи оное, которое во всемъ оказалось вѣрно, въ чемъ и что въ немъ написано, было Раввинъ Бубенка старостою Казначей

Съ 23-го сего Августа вступило въ отправленіе должности

...на 1880 годъ.

...по чьему ...шенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
[illegible]	[illegible]

הלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	מפי הוה הפסק דין שיתגרשו	מקום נתן גירשין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: יוני	מי הוה מסר הגט, או דהליצה, מי רוו העדים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מספר כמה גיטין
[illegible]			[illegible] 25	[illegible] 1.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11

...книгу сію свидѣтельствовалъ,
...ного, въ ней нѣтъ неисправностей.
...одинъ разводъ №1.—

[illegible] Раввинъ [illegible]

Часть III. О разведшихся.

№	Лета. Мужа.	Лета. Жены.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

1890 года Сентября 1 дня. Что онъ действительно
развелся между евреями г. Кременца, въ чемъ удостов

И.д. Кремен. Раввина

Старосты Шапиро

Казначей

1890 года Октября 1 дня. Что онъ действительно
развелся между евреями г. Кременца, въ чемъ удо

И.д. Кременецкаго Раввина

Духовные Старосты Шапиро

Члены Казначей

ז המה הסנרש , והגרושה , או החלוץ והחלוצה , ומה מעשהו או מעמדו	על מה נתגרשו	מתי היתה הגרושין	חודש ויום הגט		מי היה סופר הגט , או דהליצה , מי היו העדים	בכמה שנה		מספר הגט
			יום הגט	חודש		מאשה	מבעל	

[illegible] в настоящемъ Августѣ мѣсяцѣ небывало умерли или
[illegible]

[illegible]

[illegible] но въ настоящемъ Сентябрѣ мѣсяцѣ небывало
[illegible] въ томъ удѣлѣ выздоровѣли.

[illegible]

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужа	Лѣта. Жены	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
1	30	20	12. Равинъ Свидѣтели были: Зейда Кайминовичъ и Гаимъ Аншелевъ	19	19	По взаимнымъ желаніямъ	По рѣшенію семейнаго Равина	Александръ Сергѣевъ Шуховъ могилевскаго разводится с женою своею Фейгою-Рывою Израилевой Мордашкиною Кременчугскаго

1890 года Ноября 1 дня. Сіе записано мною въ истекшемъ Октябрѣ мѣсяцѣ
евреями г. Кременчуга, въ моемъ удостовѣреніи:

И.д. Кременчугскаго Раввина

Духовныя
Члены

Старосты

Казначеи

за 1890 годъ.

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
Александровъ [illegible] Шуховъ [illegible] разводомъ [illegible] Мордишъ [illegible]

חלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי הוה הפסק דין שיתגרשו	מטעם מה נגרשין	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: יוני	מי הוה מסדר הגט, או החליצה, מי היו העדים	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	מספרי כמת גיטין
[illegible]	[illegible]	[illegible]	כסלו 19	[illegible] 19	[illegible]	30	30	12

Сверхъ сего никакихъ разводовъ между [illegible] не было [illegible]

[illegible]

В. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта. Мужа	Лѣта. Жены	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
13	32	28	Кайтерскій. Свидѣтели были: Зейда Вайнштейнъ и Боаръ Фишеръ.	Декабря 27.	Кислева 27.	По взаимному несогласію	По рѣшенію Раввина	Литовскій мѣщанинъ Соломонъ Лейзеровъ Яковлевъ Хаелемъ разведенъ съ женою своею Фейгою Гершковною Гринберговою изъ Кременца.

Декабря 1 дня. Нижеподписавшійся книгу сію свидѣтельствовалъ и вездѣ оной оказалось во всемъ исправленіе: въ неисправностей никакихъ нѣтъ. Въ теченіе истекшаго Ноября мѣсяца разводовъ было два №2.

Раввинъ Г. Кунинъ

Съ подлиннымъ справился

Старшина Шаломъ Кунинъ

За Казначея кандидатъ Г. Гуревичъ

По чему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
[illegible]	[illegible]

חלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	ממי זה הפסק דין שיתגרשו	מקום נתן גירושין	חודש ויום הגט יהודי	חודש ויום הגט יוני	מי היה מסר הגט, או דהליצר, מי היו העדים	בן כמה שני האשה	בן כמה שני הבעל	מספר כמה גישין
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 27	[illegible]	28	32	13

[illegible]

Б. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Имя. Мужчины	Имя. Женщины	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или хвалицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ хвалицу.

1891 года Января 1 дня. К сему записанію

ему сіе свидѣтельство дано и ведомо

оно оказалось во всемъ противномъ

в книгѣ неопровержимой имѣ, и в настоящемъ

сего разводовъ между Кременецкими евреями не

было, а в теченіи прошлаго 1890 года 5 сихъ вѣнч

принадлежащихъ разводовъ № 13.

Равинъ Е. Кушнеръ

Члены Суда { Старостa Шамайкарисъ

Равинъ { За Казначей кандидатъ Г. Гершовичъ

1891 года Января 23 дня. Что настоящая метрическая т

съ тѣмъ Кременецкая Городская Управа на сей постановленту с

за № 168 подписью съ приложеніемъ печати удостовѣряетъ.

И. Д. Городского Главы

И. Д. Секретаря Комиссара

ГОРОДСКОЙ УПРАВЫ * ПЕЧАТЬ КРЕМЕНЕЦКАЯ

חלק שלישי מן גירושין

המה המגרש, והגרושה, או החולץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו	שם הרב המסדר	מקום נתינת הגט	חודש ויום הגט: יהודי	חודש ויום הגט: רוסי	מי הוא מסר הגט, או הנליצר, מי הוי העדים	כתובה שני: האשה	כתובה שני: הבעל	מספר כתובה נישואין
1891 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

...настоящая метрическая тетрадь к книге во всех верна; ...приём ... постановлению своего, состоявшемуся 21 сего Августа ... печатью удостоверяет.

Д. Городск. Головы [signature]

И. Д. Секрет. Пономаре[в]